

15231

RECEIVED
OCT 7 1943
FBI
S.M.C.
Referred

1 copy only of "J.P." form received.

FILE NO. 15231

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME *Sanjell* *HIRAI, CHIYOKA*
HOME ADDRESS *Sanjell* *P.O. Box #1, Iwan Mills, Bb.*
REGISTRATION NUMBER *08724* SEX: *Male* AGE: *40*
OCCUPATION: *Millhand*

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER:

MARRIED? *Yes*

NAME OF WIFE ~~OR HUSBAND~~: *Yomi Hira*

ADDRESS OF WIFE ~~OR HUSBAND~~: *Japan*

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: *Yoshitaka*

ADDRESS OF CHILDREN: *Japan*

AGE OF CHILDREN: *9*

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

No property

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS.

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST.

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE.

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS:

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

8. BANK ACCOUNTS:

9. LIFE INSURANCE:

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS:

11. SAFETY DEPOSIT BOX:

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS:

2. TRADE DEBTS:

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 2nd day of October 1942.

(Signature) C. Hirai

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

✓
RETURNED TO JAPAN
S.S. MARINE ANGEL
31st MAY, 1946
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Sept. 3/42

Our File No. 15231

Full Name HIRAI, Chiyoka
(Surname in Block Letters)

Registration No. 08724

✓
Male - Female
(check)

Age Mar 30, 1904

Former Address Fraser Mills, B.C.

Jasper, Alta.

Date Evacuated 23/2/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check) ✓

Present Address Copper Creek, B.C.

✓
Married - Single
(check)

Name of Wife Tom (Japan)

Name of Husband _____

Name of Mother Dead

Name of Father Dead

Names of Children under 16 _____

Requested by J.M.

Registered with Custodian Yes
(Yes or No)

Additional Information Summit Road (Fraser Mills)

15331/08724
EX-101

Nº 43

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Min. of Finance, P.C.

May 7th, 1946

The Government of Canada acknowledges that HIRAI, Chiyoko
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

NOT NEGOTIABLE
Cash \$1200.00

C. W. Van Houten
for Comptroller of the Treasury

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,

Oct. 10/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

MEASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

Re: *HIRAI, Chiyoka, #08724*¹⁵²³¹

Please note that the above Japanese has
been repatriated to Japan. The following is the status
of his account with this Department, covering the
repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 1200.00

Draft Issued - - - - - \$ 1200.00

It will be noted, therefore, that this
party is not indebted to this Department in this connection.
However, should any further monies come into your hands on
this account it should be turned over to this office for
transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. Coburn
F. G. COBURN,

Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

EVACUATION SECTION

Rec'd JUL 14 1949

File No. 15231

Ans.

Referred

404 FEDERAL BLDG.
VANCOUVER, B.C.711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
VANCOUVER, B.C.

July 13th, 1949

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

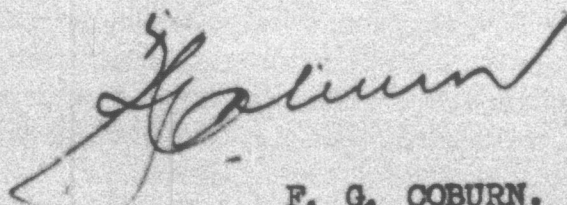
TREASURY DEPT. CLAIM \$114

Re: HIRAI, Chiyoka - Reg. # 08724

This will acknowledge the sum of \$1.31
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No. 2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,

F. G. COBURN,
Regional Administrator.

FGC/EM.

G-657-A 8

DEPOSIT FORM

Reg. No

08724

NAME:

(please print)

Surname

Given Name

HIRAI Chiyoka

Cheques (must be certified)

Cash

Dollars Cents

List Bank Name and Branch

Amount

X 1

X 2

X 5

100 X 10 ✓

10 X 20 ✓

X 50

X 100

1000 00

200 00

Total Bills

Silver

Copper

Total Cheques

Total Cheques

Total Amount

1200 00

Teller's Initials

Herewith monies as shown above.

I wish to take all of these funds with me to Japan, plus \$
now on deposit with the Custodian. Yes: ☒ No: ☐I wish to take with me only the amount of the Government Guarantee
Yes ☐ No ☐

Date:

May 7, 1946

L Hira

Signature

OR

I have no money to turn in.

Date: _____, 1946

Signature

15731

C.T. JAP. 2 - WORKSHEET

G-673

The following has been turned in by HIRAI, CHIKOYA . . . Reg. No. 08924 . . .
for which C.T. Jap. 2 is to be issued. C.T. Jap. 2 issued. # 43

Available for immediate transfer on C.T. Jap. 1

To be Negotiated by Custodian

Delivered

\$1200.00 ✓

no debt

GENERAL SUMMARY

File No. 15231

May 2, 1946.

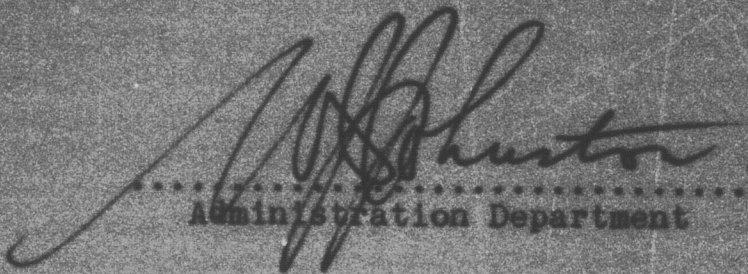
Re: Chiyoka HIRAI - Reg.No. 08724

The above Japanese declared no
assets and none are reported on this file.

No administration is required.

The above summary is certified
to be in accordance with the
information contained in the
file.

/AC


.....
Administration Department

15231

September 29, 1943.

Mr. Chiyoka HIRAI,
Reg. No. 08724,
Copper Creek,
Princeton, B. C.

Sir:

DMC:VCD
Form Letter 51

P.S. If you have no property remaining in the protected area,
please state this fact on the forms.